

Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

14 JUILLET 1980

REVISION DE LA CONSTITUTION

Proposition du Gouvernement relative à la révision
du Chapitre III du Titre III de la Constitution par
l'insertion d'un article 106bis

I. — AMENDEMENT PRESENTE PAR M. PERSOONS

Article unique.

Compléter comme suit le § 2 de l'article 106bis :

« Les conseillers de la Cour constitutionnelle sont nommés
par le Roi sur deux listes doubles présentées l'une par le
Sénat, l'autre par la Cour constitutionnelle ».

JUSTIFICATION

L'article 95 de la Constitution édicte : il y a pour toute la Belgique
une Cour de cassation, ce qui est le libellé repris par le § 2 du nouvel
article 106bis.

A l'article 99 est prévue la manière dont les conseillers de la Cour
de cassation sont nommés par le Roi sur deux listes doubles présentées
l'une par le Sénat, l'autre par la Cour de cassation.

Pour la première fois, la présentation par la Cour constitutionnelle
est remplacée par une présentation par la Cour de cassation.

Dans les deux cas, les candidats portés sur une liste peuvent également
être portés sur l'autre.

Toutes les présentations sont rendues publiques, au moins quinze jours
avant la nomination.

Les cours choisissent dans leur sein leurs présidents et vice-présidents.

La Cour constitutionnelle est composée de manière égale de membres
du régime linguistique français et du régime linguistique néerlandais sans
qu'aucune autre obligation de connaissance linguistique leur soit
imposée.

F. PERSOONS.
R. MOREAU.
H. MORDANT.
G. CLERFAYT.

Voir :

10 (S.E. 1979) :

- N° 9/1° : Proposition.
- N° 9/2° : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

14 JULI 1980

HERZIENING VAN DE GRONDWET

Voorstel van de Regering tot herziening van Hoofd-
stuk III van Titel III van de Grondwet door invoe-
ging van een artikel 106bis

I. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER PERSOONS

Enig artikel.

§ 2 van artikel 106bis aanvullen als volgt :

« De raadsheren van het Grondwettelijk Hof worden door
de Koning benoemd uit twee lijsten van twee kandidaten,
waarvan de ene door de Senaat en de andere door het Grond-
wettelijk Hof wordt voorgelegd ».

VERANTWOORDING

* Artikel 95 van de grondwet bepaalt dat er voor heel België een Hof
van Cassatie is. Deze tekst is overgenomen in § 2 van het nieuwe artikel
106bis. In artikel 99 is bepaald op welke wijze de raadsheren van het Hof
van Cassatie door de Koning worden benoemd, namelijk uit twee lijsten
van twee personen waarvan de ene door de Senaat en de andere door
het Hof van Cassatie wordt voorgedragen.

Voor de eerste keer wordt de voordracht door het Grondwettelijke
Hof vervangen door een voordracht door het Hof van Cassatie.

In beide gevallen kunnen de kandidaten van de ene lijst ook op de
andere lijst worden voorgedragen.

Alle voordrachten worden ten minste vijftien dagen vóór de benoeming
openbaar gemaakt.

De hoven verkiezen onder hun leden hun voorzitters en ondervoor-
zitters.

Het Grondwettelijk Hof wordt uit een zelfde aantal leden van het
Franse en van de Nederlandse taalgebied samengesteld, zonder dat men
hen enige andere verplichting inzake taalkennis kan opleggen.

Zie :

10 (B.Z. 1979) :

- N° 9/1° : Voorstel.
- N° 9/2° : Amendementen.

II. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. AERTS.

Article unique.

1) Remplacer le § 1 de l'article 106bis de la Constitution par ce qui suit :

« § 1. La loi organise la procédure tendant à prévenir les conflits entre la loi, le décret et les règles visées à l'article 26bis ainsi qu'entre les décrets entre eux et entre les règles visées à l'article 26bis entre elles. »

JUSTIFICATION

Les conflits entre les décrets doivent également être réglés. L'article 26bis permet de conférer le pouvoir de prendre des décrets ayant force de loi, mais il n'en fait pas une obligation.

2) « In fine » de l'article 106bis, ajouter les mots
« à partir de sa création ».

3) Supprimer la disposition transitoire.

II. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER AERTS

Enig artikel.

1) § 1 van artikel 106bis van de Grondwet vervangen door wat volgt :

« § 1. De wet stelt de procedure in om de conflicten tussen de wet, het decreet en de in artikel 26bis bedoelde regelen, alsook tussen de decreten onderling en tussen de in artikel 26bis bedoelde regelen onderling te voorkomen ».

VERANTWOORDING

De conflicten tussen decreten moeten ook geregeld worden. In artikel 26bis kan kracht van wet gegeven worden, maar het moet niet.

F. AERTS.

J. VAN ELEWYCK.

L. DE GREVE.

J.-C. VAN CAUWENBERGHE.

2) « Infine » van artikel 106bis de woorden
« vanaf zijn oprichting »
toevoegen.

3) De overgangsbepaling weglaten.

F. AERTS.

III. — AMENDEMENT PRESENTE PAR M. VAN ELEWYCK

Article unique.

Remplacer le début de l'article par ce qui suit :

« Dans le Titre III de la Constitution, il est inséré sous le Chapitre IIIbis, « Du règlement des conflits », un article 107bis, libellé comme suit : ».

III. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN ELEWYCK

Enig artikel.

De aanhef van artikel 106bis van de Grondwet vervangen door wat volgt :

« In Titel III van de Grondwet wordt, onder Hoofdstuk IIIbis, « Regeling van Conflicten » een artikel 107bis ingevoegd, luidend als volgt : ».

J. VAN ELEWYCK.

J.-C. VAN CAUWENBERGHE.

L. DE GREVE.

H. BOEL.

R. UYTENDAELE.

IV. — AMENDEMENT PRESENTE PAR M. WECKX

Article unique.

A. — En ordre principal :

Au § 2 de l'article 106bis de la Constitution, remplacer les mots

« Cour des conflits »

par les mots

« Cour d'arbitrage ».

IV. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER WECKX

Enig artikel.

A. — In hoofddeorde :

In § 2 van artikel 106bis van de Grondwet, het woord

« Conflictenhof »

vervangen door het woord

« Arbitragehof ».

B. — En ordre subsidiaire :

Au même § 2, de l'article 106bis de la Constitution, remplacer les mots

« Cour des conflits »

par les mots

« Conseil d'arbitrage ».

B. — In bijkomende orde :

In dezelfde § 2 van artikel 106bis van de Grondwet, het woord

« Conflictenhof »

vervangen door het woord

« Arbitrageraad ».

H. WECKX.

H. SUYKERBUYK.

H. BOEL.

L. DE GREVE.

A. BOURGEOIS.

V. — AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. VERROKEN

V. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER VERROKEN

1) Supprimer la disposition transitoire de l'article 106bis de la Constitution.

1) De overgangsbepaling van artikel 106bis van de Grondwet weglaten.

2) Remplacer l'article 132 de la Constitution par ce qui suit :

2) Artikel 132 van de Grondwet vervangen door wat volgt :

« Art. 132. — L'article 106bis entre en vigueur dans les six mois qui suivront sa promulgation. La loi organise, à titre transitoire, une procédure tendant à prévenir et à régler les conflits entre la loi et le décret, ainsi qu'entre les décrets ».

« Art. 132. — Artikel 106bis treedt in werking binnen de zes maanden na zijn afkondiging. De wet stelt ten voorlopige titel een procedure in om de conflicten tussen de wet en het decreet alsook tussen de decreten te voorkomen en te regelen ».

3) Supprimer les articles 133, 137 et 138 de la Constitution.

3) De artikelen 133, 137 en 138 van de Grondwet opheffen.

J. VERROKEN.

L. VAN DEN BRANDE.

R. UYTTENDAELE.